



Livskraftssektorns förslag till stadens stabiliseringsprogram

Livskraftsnämnden 28.4.2026

Innehåll

1. Livskraften
2. Sysselsättningsområdet

1. Livskraften

LIVSKRAFTSSEKTORNS PERMANENTA ÅTGÄRDER INOM STABILISERINGS-PROGRAMMET	URSPRUNG-LIG BU 2026	SEKTORNS STABILISERINGS-BEHOV	2027 STABILISERINGS-ÅTGÄRDER €
VERKSAMHETSINTÄKTER	8 195 918	0	141 000
Försäljningsintäkter	1 769 364		
Betalningsintäkter	2 672 500		141 000
Stöd och bidrag	2 634 254		
Övriga verksamhetsintäkter	1 119 800		
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK			
VERKSAMHETSUTGIFTER	-46 587 374	1 900 000	-1 415 547
Personalutgifter	-16 770 400		-570 855
Köp av tjänster	-10 900 705		
Material, förnödenheter, varor	-2 491 926		
Bidrag	-8 470 100		-60 000
Övriga verksamhetsutgifter	-7 954 243		-784 692

Livskraftssektorns stabiliseringsbehov och utgångspunkterna för beredningen

Målnivån i stabiliseringsprogrammet har fördelats efter sektorernas storlek. Enligt en jämförelse mellan C21-städerna (BS2024) är stadens kostnader cirka 500 euro per invånare högre än genomsnittet i dessa städer. Stabiliseringsbehovet som ställts upp för sektorn för livskraft uppgår till sammanlagt 1,9 miljoner euro, vilket har preciserats så att stabiliseringsbehovet för Borgå sysselsättningsområde är 0,3 miljoner euro. Sektorns stabiliseringsprogram har utarbetats som en del av balanseringen av stadens ekonomi så att man i beredningen har beaktat sektorns särdrag i fråga om verksamheten samt de riktlinjer som fastställdes i stadsstyrelsens beslut 2.2.2026 (27 §).

I beredningen av stabiliseringsprogrammet har man granskat verksamhetens strukturer, kostnadsutvecklingen och möjligheter att spara som en helhet, med målet att kunna uppnå den uppsatta stabiliseringssumman på ett realistiskt och kontrollerat sätt. I beredningen har man strävat efter att identifiera åtgärder som gör det möjligt att uppnå de ekonomiska målen på ett sätt som i största möjliga utsträckning tar hänsyn till verksamhetens effekter och de strukturer som främjar stadens livskraft.

Genomförandet av stabiliseringsbehovet och de åtgärder som är förknippade med detta har granskats genom följande helheter: verksamhetens effekter, bidragsnivån, kostnaderna för drift och underhåll samt servicenätets omfattning.

För att uppnå det sparmål som fastställts för sektorn krävs en övergripande granskning på hela sektorns nivå. Det är uppenbart att den fastställda stabiliseringsnivån inte kan uppnås utan strukturella åtgärder och anpassning av servicenivån.

I en granskning av de olika serviceområdena riktas de största anpassningsåtgärderna till fritidstjänsterna och konstinstitutet. Följaktligen drabbar konsekvenserna i hög grad tjänsternas användare. I beredningen har man samtidigt strävat efter att bedöma åtgärdernas effekter och identifiera sätt att i mån av möjlighet lindra negativa effekter.

Effektperspektiv

I granskningen av effekterna har man beaktat både verksamhetens ekonomiska effekter och de mer omfattande effekterna på Borgå stads attraktionskraft och livskraft. De försämrade sysselsättningsutsikterna ökar trycket på kommunernas finansieringsandelar i arbetslöshetskostnaderna, som utgör en betydande post i sektorns budget. Samtidigt påverkar faktorer som rör stadens livskraft och attraktionskraft på lång sikt även inkomstutvecklingen.

De strukturella åtgärder och anpassningar av servicenivån som ingår i stabiliseringsprogrammet kan påverka verksamheten, tjänsterna, kunderna och invånarna samt personalen. Åtgärderna är till sin karaktär olika, vilket innebär att deras konsekvenser kan variera. Konsekvenserna av stabiliseringsåtgärderna har bedömts på förhand. Bedömningen omfattar i bred utsträckning konsekvenser för barn, konsekvenser för kunder och invånare samt personalrelaterade konsekvenser.

Åtgärder i livskraftssektorns stabiliseringsprogram

Servicevärdet

I fråga om åtgärder som rör servicevärdet föreslås en inskränkning av sektorns servicevärdet. Av dessa är en central åtgärd en sänkning av servicenivån vid Vårberga bibliotek.

Dessutom föreslås att konstinstitutets avgiftsfria musiklekskoleverksamhet i Borgå läggs ned som en del av stabiliseringsåtgärderna, eftersom sektorn för växande och lärande har sagt upp avtalet om verksamheten. Med dessa åtgärder eftersträvas bestående besparingar i sektorns kostnadsstruktur.

Ökade intäkter

I fråga om intäkterna har man granskat möjligheterna att öka sektorns inkomster. Under de senaste åren har avgifterna för tjänsterna redan höjts flera gånger, vilket har beaktats i beredningen. Trots detta har man konstaterat att intäkterna kan ökas ytterligare med totalt cirka 141 000 euro genom prishöjningar och införandet av nya avgiftsbelagda områden. Prishöjningarna hänför sig i synnerhet till KoMbis avgifter, men man räknar också med tilläggsinkomster från inträdesavgifter till simhallen.

Personalkostnader

Personalkostnaderna står för en betydande del av besparingarna i stabiliseringsförslaget, totalt cirka 570teuro. Besparingarna genomförs i huvudsak genom att avstå från nya

rekryteringar och genom att begränsa användningen av timanställda vid vikariat och längre frånvaro. Det är dock svårt att förutse övrig personalomsättning, varför en del av personalminskningarna kan komma att kräva en minskning av antalet visstidsanställningar och eventuellt även en minskning av antalet ordinarie anställda. Samarbetsförhandlingar, där ett eventuellt behov av personalminskningar preciseras, förs i en separat process.

Bidrag

I fråga om bidrag har man i granskningen beaktat en jämförelse mellan kommuner, där bidragsnivån i Borgå har varit relativt hög (bokslutsuppgifter 2024). Som en stabiliseringsåtgärd föreslås att bidragen som beviljas av serviceområdet för fritidstjänster minskas med 60 000 euro. Förslaget är att anslaget för ungdomsbidrag minskas med 10 000 euro (utgångsnivå 43 t euro), anslagen för bidrag för kulturprojekt och partnerskap minskas med 50 000 euro (utgångsnivå 1,1m euro).

Fritidstjänsternas bidrag uppgår i budgeten för 2026 till sammanlagt cirka 1,9 miljoner euro, vilket innebär att stabiliseringsåtgärderna riktar sig till denna kontogrupp med en andel på cirka 3 procent. Efter nedskärningarna förblir nivån på bidragen som helhet betraktat fortfarande god och på en jämförbar nivå i kommunjämförelsen.

Övriga verksamhetskostnader samt köp av tjänster, material, förnödenheter och varor

I denna kontogrupp eftersträvas en minskning på totalt cirka 785 t euro. Förslaget är att detta genomförs som en helhet av flera olika åtgärder. I praktiken riktar sig åtgärderna särskilt till drift och underhåll.

Som åtgärder minskas anskaffningen av nya möbler och utrustning i stället för trasiga samt begränsas förnyelsen av lokaler och verksamhet. Dessutom kommer inköpen av böcker och annat material att minskas. Mängden kulturinnehåll som ordnas på Konstfabriken kommer att minskas, och konstsamlingen utökas inte med inköp av samtidskonst under de kommande åren. Inom idrottstjänsterna gäller besparingarna anskaffning och underhåll av utrustning som används i simhallar, skolornas gymnastiksalar och serviceproduktionen.

Inom sektorn har man granskat nivån på drift och underhåll i sin helhet. En mer detaljerad redogörelse för åtgärderna finns som bilaga.

Serviceområde / enhet / inriktning	Åtgärd	Inverkan på verksamheten / kommentarer	Inverkan €	Konsekvensbedömning för barn, konsekvenser för kunderna, konsekvenser för stadens invånare	Bedömning av konsekvenserna för personalen	
1	Konstinstitutet	Den kostnadsfria musiklekskolan i Borgå läggs ned	Även utgifterna inom sektorn för växande och lärande minskar med 90 t€. Kostnaderna minskas med 223t€, liksom de intäkter som uteblir 93t€.	133 000 €	Barn kommer inte längre att ha möjlighet att oavsett bakgrund delta i den musikundervisning som anordnas av en skola för grundläggande konstundervisning under förskoleverksamhetens öppettider. Över 1000 barn i Borgå.	Åtgärderna förväntas få konsekvenser för personalen. Eventuella förändringar av personalstyrkan kommer att behandlas i en separat samarbetsförhandlingsprocess där ett eventuellt behov av personalnedskärningar kommer att preciseras.
2	Konstinstitutet	Gruppundervisningen för vuxna upphör	Verksamheten i Borgås blåsorkester, Borgå BigBand, kören Ilolrti samt konstkurserna för vuxna upphör. Man bör beakta minskningen av intäkterna per termin.	94 400 €	Avveckling av gruppaktiviteter riktade till vuxna.	Åtgärderna förväntas få konsekvenser för personalen. Eventuella förändringar av personalstyrkan kommer att behandlas i en separat samarbetsförhandlingsprocess där ett eventuellt behov av personalnedskärningar kommer att preciseras.
3	Konstinstitutet	Nedläggning av övrig musikverksamhet	Musikinstitutet ordnar i fortsättningen endast elevkonserter.	200 000 €	Invånarna i Borgå får färre kulturella upplevelser och möjligheter att gå på konserter med låg tröskel.	Åtgärderna förväntas få konsekvenser för personalen. Eventuella förändringar av personalstyrkan kommer att behandlas i en separat samarbetsförhandlingsprocess där ett eventuellt behov av personalnedskärningar kommer att preciseras.
4	Konstinstitutet	Flera nedskärningar i verksamheten: Avskaffande av stadens inflyttningsgåva, Konstinstitutets andel, avstående från av lokaler (lokalerna för musiklekskola med teckning, Fenixsalen), avveckling av tjänster med flera lärare, med undantag för Borgås musiklekskola med teckning.	Kostnadsminskning	25 265 €	Utbudet av tjänster minskar.	Åtgärderna förväntas få konsekvenser för personalen. Eventuella förändringar av personalstyrkan kommer att behandlas i en separat samarbetsförhandlingsprocess där ett eventuellt behov av personalnedskärningar kommer att preciseras.
6	Konstinstitutet	Effektivering av verksamheten (t.ex. fakturering) och därtill hörande besparingar i personalkostnaderna, dvs. ingen visstidsanställd personal.		57 955 €	Inga omedelbara yttre effekter.	Inga konsekvenser för personalen.
7	Konstinstitutet	Minskat köp av tjänster, t.ex. utbildningstjänster.		35 045 €	Färre köp av utomstående experttjänster, såsom planeringshjälp, utbildningar m.m.	Inga konsekvenser för personalen.

9	Ungdomstjänster	Nedskärningar i anslaget för ungdomsbidrag	Ungdomsföreningarna får mindre bidrag (projektbidrag, lönebidrag och allmänna bidrag). År 2025 var bidragsanslaget 43.000 €. Anslaget minskas med 10 000 €.	10 000 €	Ungdomsbidrag kan sökas av ungdomsföreningar i Borgå i form av allmänt bidrag, lönebidrag eller projektbidrag. År 2025 beviljades bidrag till 17 föreningar. De beviljade allmänna bidragen låg mellan 1.000 och 3.000 €. Bidragsanslaget var 0,83 €/invånare. I jämförelsekommunerna var bidragsbeloppet/invånare år 2025; Vasa 0,28, Nurmijärvi 0,60, Hyvinge 0,68, Karleby 1,68, Kotka 0,99 och S:t Michel 1,30. Nedskärningen av anslaget syns i föreningarnas verksamhet för barn, unga och barnfamiljer. Det är troligt att aktiviteter, evenemang och föreningar inte kommer att kunna anordnas på samma sätt som tidigare och att verksamheten kommer att minska.	Inga konsekvenser för personalen.
10	Ungdomstjänster	Vi söker en samarbetspartner till Virviks läger- och utflyktsområde som tillsammans med ungdomstjänsterna ska sköta, utveckla och underhålla området. Besparingar i driftskostnaderna samt minimering av framtida investeringsbehov.	Anslaget för underhåll av Virviks läger- och utflyktsområde minskas med 5.000 €. Partnern sköter underhållet och servicen av området. Det finns inte heller några planer på större investeringsprojekt i området under de närmaste åren. Anslag avsätts för el- och vattenförbrukning.	5 000 €	Syftet med det nya partnerskapsförfarandet är att utveckla området i samarbete med olika aktörer eller en aktör. Målet är bland annat att göra området känt och levande, möjliggöra en säker och kontrollerad användning av lägerområdet, förbättra områdets användbarhet genom nödvändiga underhålls- och renoveringsåtgärder, främja ungdoms- och föreningsverksamhet i området samt utveckla en verksamhetsmodell där parterna delar ansvar och resurser. Partnerna skulle få använda området för sin verksamhet.	Inga konsekvenser för personalen.
11	Ungdomstjänster	Priserna för ungdomslokaler höjs när det gäller bokningar för barnens födelsedagsfester.	Privatpersoner i Borgå kan hyra ungdomslokaler (Gammelbacka, Zentra i centrum och Vårberga) för barnens födelsedagsfester. Hyringarna har också ökat behovet av städning av lokalerna, utrustningen slits och personalens arbetsbörda i samband med bokningarna har ökat. Priserna höjs i alla ungdomslokaler.	3 000 €	Ungdomstjänsterna erbjuder ungdomslokaler att hyra för privata födelsedagsfester för barn. Ungdomslokalerna hyrs ut i tre timmar åt gången, främst på helgerna, lö och sö. De nuvarande avgifterna för en bokning på tre timmar är 61,30 € i Zentra och 56,20 € i Vårberga och Gammelbacka. Uthyrningarna är populära och lokalerna bokas flitigt. I och med ändringen kommer kostnaderna för familjerna att öka med cirka 10 €/gång. För låginkomstfamiljer kan detta påverka möjligheterna att använda ungdomslokaler som plats för barnens födelsedagsfester. När det gäller ungdomstjänsterna skulle hyrespriserna bättre motsvara de kostnader och den extra arbetsinsats som hyresverksamheten medför.	Inga konsekvenser för personalen.

12	Ungdomstjänster	Vi avstår från ungdomstjänsternas kontor- och arbetsutrymmen i WSOY-huset.	Vi avstår från ungdomstjänsternas kontorslokaler i WSOY-huset. Vi strävar efter att placera arbetsplatserna i de lokaler i WSOY-huset som förvaltas av ungdomstjänsterna. Lokalhyra ca 26.000 € + avstående från multifunktionsskrivare + städkostnader.	28 000 €	I de nuvarande lokalerna arbetar 6 anställda inom ungdomstjänsterna + 2 projektanställda + regelbundet praktikanter. Lokalerna är 132 m2 stora. En eventuell placering av nya arbetsplatser i lokalerna för ungdomslokalen Zentra (5 anställda) och specialtjänsterna (11 anställda) kräver omfattande omorganiseringar. Det är viktigt att de team som redan fungerar väl får möjlighet att, med tanke på välbefinnandet på arbetsplatsen, arbeta i en fungerande och säker arbetsmiljö. Det går inte att placera arbetsplatserna i de befintliga lokalerna, utan vi skulle bli tvungna att även ta i anspråk några av de utrymmen som ungdomarna använder. Med andra ord skulle de lokaler som ungdomarna som besöker Zentra har till sitt förfogande minska.	Det krävs flexibilitet och nya arbetssätt av personalen för att arbetsplatserna och övriga arbetsutrymmen ska kunna anpassas till ungdomstjänsternas övriga lokaler i WSOY-huset.
13	Ungdomstjänster	Köpen av inventarier minskas	På alla våra verksamhetsställen minskar vi köp av utrustning och möbler som används i verksamheten. När det gäller möbler används så mycket återvunna och begagnade möbler som möjligt. Om de aktivitetsredskap som ungdomarna använder går sönder skaffar vi inte nya (t.ex. bordtennis, biljard, spel).	10 000 €	I ungdomstjänsternas ungdomslokaler och i specialtjänsternas verksamhetslokaler kan utbudet av aktiviteter komma att ändras/minskas. Om t.ex. en spelmaskin eller en konsol eller ett bordtennisbord går sönder, kan man inte nödvändigtvis skaffa en ny.	Inga konsekvenser för personalen.
14	Kultur	Observera tidsbegränsad besparing: Vård av konstsamlingen / Walter Runebergs skulptursamling (expertarbete, materialanskaffningar, transport)	Konstsamlingen har varit stängd sedan 2025 på grund av mikroskador i fastigheten. Rengöringsprocessen för verken inleddes år 2025.	50 000 €	Inga underhållsåtgärder kommer att genomföras för samlingen under 2027. Därefter är målet att ställa ut samlingen i nya utställningslokaler eller flytta samlingen till ett säkert lager.	Inga konsekvenser för personalen.
15	Kultur	Minskningar: kulturinnehåll, köp av tjänster, konstanskaffningar, inredning	Köp av tjänster och varor som rör produktioner och verksamhet kommer att minskas (t.ex. evenemang, kultur-, verkstadsverksamhet och konstfostran). Stadens konstsamling utökas inte med inköp av samtidskonst.	68 000 €	Ändringen märks i att utbudet, kvaliteten och mångfalden inom kulturtjänster och verksamhet minskar. Konstfabriken erbjuder konserter, teaterföreställningar och andra kulturella evenemang med låg tröskel för olika språk- och målgrupper, men utbudet minskar. Kulturtjänsternas produktioner utgör stommen i Konstfabrikens årliga kulturprogram med sina produktioner riktade till barn, barnfamiljer, vuxna och seniorer samt bl.a. med konsertserierna Klassiker och Toner i Konsthallen. Samtidigt utvecklas Konstfabrikens innehållsprofil och ansvaret för evenemangsproduktionen som helhet.	Inga konsekvenser för personalen.

16	Kultur	Staden kommer att avstå från lokalerna i Galleri Gamla Kaplansgården i samband med utbyggnaden av Konstfabrikens Konsthall (personalen kommer att flyttas till Konsthallen när utbyggnaden är färdig)	Det finns möjlighet att få externa hyresintäkter när Kaplansgården hyrs ut. Dessa intäkter har inte beaktats här, de kommer till lokalerna.	25 000 €	Konstutställningar och publikverksamhet skulle koncentreras till Konstfabriken. Detta skulle kräva att kulturtjänsternas utställningsyta utökas på Konstfabriken (den nuvarande uppskattningen av behovet av ytterligare utrymme är 800–900 m2 om man vid sidan av W. Runebergs skulptursamling möjliggör även utställningsutrymmen för stadens konstsamling) men i motsvarande grad minskar utställningsutrymmena och hyreskostnaderna i Galleri Gamla Kaplansgården (100 m2). Den nuvarande personalen skulle koncentreras i Konsthallen, vilket innebär att inga ytterligare personalresurser skulle anskaffas för utbyggnaden av Konsthallen. Anslaget för utställningsverksamheten vid Kaplansgården skulle överföras till den utökade utställningsverksamheten och publikarbetet vid Konsthallen. Staden förlorar sina enda offentliga lokal i Gamla staden i Borgå. Besökarantal 2023–2025: 15 000–18 000 per år, varav en betydande del är turister. Enligt galleristatistiken ligger besökarantalet över det finska genomsnittet (13 000).	Verksamhetsställets personal (2) flyttas till Konsthallen, vars verksamhet utvidgas på Konstfabriken.
17	Kultur	Projektbidrag och anslag till partnerskap skärs ned (33 % av kulturtjänsternas budget)	Samarbetspartner, kulturföreningar, arbetsgrupper och konstnärer får mindre stöd. Nuvarande totala anslag 1,1 milj.	50 000 €	Detta begränsar olika aktörers verksamhet och leder till en minskning av mångsidiga och högkvalitativa kulturtjänster och evenemang i Borgå. En del av evenemangen och utställningarna är stadens turistattraktioner. Bland samarbetspartnerna och bidragsmottagarna finns bland annat kulturhus och museer som driver egna lokaler och privata aktörer som erbjuder grundläggande konstundervisning. Den tredje sektorn är en viktig leverantör av kulturtjänster i Borgå. Det ansöks årligen om cirka 100 projektbidrag, och det finns knappt 20 sökande till partnerskap. Museipartnerskapet är det största angivet i euro, 724 000 euro. Partnerskapen med museer och grundläggande konstundervisning bygger på den verksamhet som föreskrivs i respektive lag (museilagen, lagen om grundläggande konstundervisning).	Inga konsekvenser för personalen.
18	Biblioteket	Löner för visstidsanställda	Nedskärningen gäller löner för visstidsanställningar. Det påverkar anställningen av vikarier, vilket i sin tur påverkar bibliotekens öppettider och tjänster, till exempel under sommaren och vid sjukfrånvaro.	20 000 €	Kortare öppettider och att vissa tjänster utgår kan drabba barn och barnfamiljer, liksom andra kunder. Barnfamiljer besöker till exempel ofta biblioteket på kvällar och lördagar.	En minskning av antalet vikarier påverkar personalens arbetsbelastning.
19	Biblioteket	Köp av tjänster skärs ned	Nedskärningarna riktas mot anslagen för material, köp av experttjänster och IKT-tjänster. Vi köper färre böcker och annat material, vilket påverkar utbudet. Vi köper färre utomstående experttjänster och överväger närmare anskaffningen av IKT-tjänster.	30 000 €	Utbudet av material minskar, vilket märks för besökarna. Nedskärningarna inom IKT-tjänster och experttjänster påverkar bibliotekets tjänster.	Inga konsekvenser för personalen.

20	Biblioteket	Servicenivån vid Vårberga bibliotek minskas.	År 2026 lämnas den bibliotekarieposition som blir ledig genom pensionering vid Vårberga bibliotek obesatt, men biblioteket upprätthåller verksamheten med nuvarande resurser (1,3 årsverken). Öppetiderna vid Vårberga bibliotek minskas och självbetjäningstiden utökas. Biblioteket är för närvarande bemannat måndag–fredag kl. 10–16. Självbetjäningstiderna är måndag–torsdag kl. 7–10 och 16–20, fredag kl. 7–10 och 16–18, lördag kl. 7–18 samt söndag kl. 7–20. Strävan är att ytterligare utöka självbetjäningstiden. Vårberga bibliotek har cirka 55 000 besök och 65 000 utlån per år.	45 000 €	De reducerade öppetiderna påverkar barnen i området och andra invånare. Elever vid skolorna i Vårberga skulle dock kunna besöka biblioteket även självständigt tillsammans med lärare, om bibliotekspersonalen inte är på plats under förmiddagarna. Självbetjäningstiden är en bra service, men under självbetjäningstider förekommer det tidvis ordningsproblem, vilket gör att biblioteket enligt vissa inte upplevs som lika tryggt som när personal finns på plats. Under självbetjäningstider kan heller ingen rådgivning eller handledning erbjudas kunderna, vilket innebär att den personliga servicen framöver skulle vara mer begränsad än i nuläget.	Det förutsätter viss omorganisering av arbetsskift och arbetsuppgifter för att servicen ska kunna upprätthållas med en personalresurs mindre än tidigare.
22	Idrott	Underhållet av planer och områden minskas (Underhåll av sidoplaner och strandområden)	Sanering av sidoplaner och strandområden. En minskning på 10 000 euro av de anslag som avsatts för underhåll av planer och områden avser sanering av sidoplaner och strandområden, såsom jordtransport, planering och reparationer.	10 000 €	Åtgärden riktar sig till användare av strandområden och planer och kan försäkra områdenas användbarhet, snygghet och upplevda säkerhet. Detta leder till att underhållsåtgärderna prioriteras och blir färre. Nedskrivningarna kommer beroende på situationen bland annat att omfatta röjning av kanterna längs motionsspåren samt underhåll av sidoplaner och friluftsområden. I fråga om alla underhållsåtgärder måste de åtgärder som ska genomföras prioriteras ännu striktare.	Inga konsekvenser för personalen.
23	Idrott	Man skär ned på köpta tjänster inom idrottstjänster	Nedskrivningen på 30 000 euro avseende köp av tjänster ska bland annat genomföras genom att man överför ansvaret för dörröppningstjänsterna till den egna personalen. Ändringen genomförs genom interna omorganisationer så att tillgången till och funktionen av tjänsterna förblir oförändrade.	30 000 €	Ändringen av verksamhetsmodellen förbättrar resurshanteringen och kostnadseffektiviteten utan att det påverkar tjänstens användare eller servicenivån.	Om arbetet utförs med egen personal kan det påverka personalens tillfälliga arbetsbelastning. Ändringen kan få konsekvenser för de anställdas arbetsuppgifter.
25	Idrott	Köpen av inventarier minskas	En minskning av materielanskaffningen på 30 000 euro för simhallar, skolornas gymnastiksalor och utrustning för serviceproduktion innebär att det blir glesare intervaller när man borde förnya utrustning som används i simhallar, skolornas gymnastiksalor och idrottstjänsternas serviceproduktion. Detta minskar både mängden och kvaliteten på den tillgängliga utrustningen.	30 000 €	Detta berör deltagare i simhallarnas vattengymnastikgrupper, deltagare i motionsgrupper samt motionärer som använder skolornas idrottslokaler.	Inga konsekvenser för personalen.

26	Idrott	Priserna på idrottstjänsterna höjs	Priserna på tjänsterna höjs med 5 %. Staden får ytterligare intäkter från inträdesavgifterna till simhallen samt från uthyrningen av idrottslokalerna. En höjning av priserna på idrotts- och fritidstjänster med 5 % ökar intäkterna från tjänsterna och bidrar till att skapa ekonomisk balans i verksamheten.	50 000 €	Prishöjningen försämrar tillgången till tjänsterna, särskilt för de kundgrupper för vilka kostnadsnivån är en viktig faktor som påverkar deltagandet, såsom barnfamiljer, ungdomar och en del pensionärer. Av besökarna (209 170 besökare år 2025) utgörs ungefär hälften av de ovan nämnda rabattgrupperna. Höjningen kan på lång sikt påverka den fysiska aktiviteten och påverka uppnående av målen för förebyggande hälsofrämjande åtgärder. När det gäller avgifterna för träningspass i idrottsanläggningarna riktar sig höjningen främst mot idrottsföreningarna.	Inga konsekvenser för personalen.
27	Idrott	Underhållet av stugan och motionsbanan i Kerko avslutas	Att upphöra med underhållet av stugan och motionsbanan i Kerko medför en besparing på uppskattningsvis 50 000 euro, vilket främst beror på stugans höga underhållskostnader samt de årliga kostnaderna på cirka 10 000 euro för belysningen av motionsbanan. Användningsgraden för stugan har varit låg; under perioden januari 2024 till december 2025 har lokaler hyrts ut sammanlagt 173 timmar, vilket inte täcker underhållskostnaderna. Att upphöra med underhållet minskar de fritids- och rekreativsmöjligheter som området erbjuder, särskilt för lokala användare, men sett till helheten riktar sig åtgärden mot en anläggning som används i liten utsträckning och bidrar till en mer kostnadseffektiv fördelning av idrottstjänsternas resurser för en bredare användargrupp.	50 000 €	Att underhållet av Kerko stuga upphör påverkar ett antal föreningar och enskilda företagare som har anordnat enstaka kursdagar eller möten i stugan. Att avskaffa motionsbanan påverkar både områdets invånares möjligheter till rekreation och Jokilaakson koulus elevers möjligheter att använda den för idrottsaktiviteter.	Inga direkta konsekvenser för personalen; personalens arbetsinsatser kommer att omfördelas till andra idrottsanläggningar
28	Idrott	Må bra-verksamheten läggs ned	Nedläggningen av Må bra-verksamheten medför en besparing på uppskattningsvis 13 000 euro då kostnaderna för verksamheten utgår. Ändringen stärker resurserna för den egentliga tjänsteproduktionen genom att personalresurser omfördelas men innebär samtidigt en minskning av den välfärdsfrämjande verksamheten för stadens personal, såsom pausmotionsprogrammet, kostnadsfria träningspass och gruppträningspass riktade till personalen.	13 000 €	Åtgärden har indirekta effekter på välbefinnandet som stadens personal upplever på arbetsplatsen. Om de frigjorda resurserna kan användas till lättillgängliga idrottsaktiviteter och samtidigt minska köpen av externa tjänster, kan man både göra det möjligt för socioekonomiskt utsatta invånare att delta i idrottsaktiviteter och spara in på kostnaderna för att tillhandahålla tjänsterna	Åtgärden påverkar personalens arbetsuppgifter. Må Bra-verksamheten faller under en idrottsinstruktörs ansvarsområde. Staden tillhandahåller idrottshandledning både genom egen verksamhet och genom köpta tjänster, och därför är det mot bakgrund av denna åtgärd motiverat att undersöka möjligheterna till en omorganisation av verksamheten så att köpta tjänster inom idrottshandledning kan minskas och samtidigt kostnaderna för tjänsteproduktionen hållas nere

30	Närings-, sysselsättning och integration	Nedskärningar i sysselsättningsområdets utgifter	Borgå stads andel av sysselsättningsområdet	201 000 €	<p>Personalkostnader: ett årsverke dras av från personalplanen -55 000 eur Alla tjänster som ingår i personalplanen har ännu inte tillsatts, vilket kan påverka tjänstens genomförande och hur smidigt tjänsteprocesserna fungerar. Köp av tjänster –150 000 € Anskaffning av arbetsmarknadsutbildningar minskas. Detta begränsar möjligheterna att hänvisa arbetssökande till utbildnings- och stödtjänster och påverkar förmågan att upprätthålla arbetssökandes kompetens och arbetslivsfärdigheter. Bidrag – minskas med 75 000 euro Minskning av startbidrag och lönesubvention Minskningen av startbidrag och lönesubvention begränsar möjligheterna att främja sysselsättningen och får en negativ inverkan på kommunens utgifter för arbetslöshetsersättning. Övriga driftskostnader –20 000 euro Vi sparar in på att sluta anordna olika evenemang för att främja sysselsättningen. Detta kan leda till ett mindre omfattande samarbete inom sysselsättningsområdet.</p>	
31	KoMbi	Flera nedskärningar i verksamheten: driftskostnaderna minskas.	Externa hyror, Meeting Point-kurser läggs ned (gäller 8 kurser och i genomsnitt cirka 55 studerande), inga reducerade kursavgifter (gäller 150 personer), större grupper	104 400 €	<p>De externa hyreskostnaderna minskas, vilket märks särskilt i utbildningsutbudet i byarna, om det inte finns någon kommunal skola i byn som kan användas. Meeting Point har erbjudit undervisning i finska för personer med invandrabakgrund som nyligen anlänt till Borgå. Deltagarna har omedelbart kunnat börja lära sig språket. När Meeting Point läggs ned måste deltagarna vänta på att den officiella språkutbildningen ska börja. KoMbi har erbjudit invandrare och arbetslösa arbetssökande 50 % rabatt på kursavgifterna. Denna rabatt slopas, vilket eventuellt kommer att påverka målgruppernas deltagande i KoMbis undervisning. Genom att öka gruppstorleken stiger intäkterna från kursavgifterna, men risken finns att kurserna inte blir av.</p>	Behovet av timlärare minskar.
32	KoMbi	Intäkterna ökas	KoMbis avgifter höjs	80 000 €	<p>KoMbis kursavgifter höjs med 10 %. Intäkterna från kursavgifter ökar. Risken är att människor inte har råd att delta i KoMbis kurser.</p>	
33	KoMbi	Googles besparingspotential utnyttjas	Googles besparingspotential utnyttjas inom KoMbi	10 000 €		

34	Visit Porvoo	Driftskostnaderna skärs ned	marknadsföringen minskas	20 000 €	Nedskärningen av marknadsföringsanslaget gäller rekryteringsmarknadsföring, insatser för att locka nya invånare samt kampanjer som ökar synligheten för stadens tjänster. Inverkan riktas särskilt mot synligheten utanför staden.	Inga konsekvenser för personalen.
35	Integration	Experttjänsterna skärs ned		50 000 €	Besparingar inom experttjänsterna har en negativ inverkan både på utvecklingen och produktionen av de tjänster som erbjuds integrationskunderna.	
36	Näringstjänsterna		Det anordnas färre Business Porvoo-evenemang	18 482 €	Under 2026 kommer det att anordnas cirka 10–13 Business Porvoo-evenemang. Som en besparingsåtgärd kommer man från och med 2027 att anordna cirka två evenemang färre. Möjligheterna till företagsutvecklingsprojekt blir färre, vilket i praktiken betyder mindre nytta och till färre företag.	Inga konsekvenser för personalen.

HELA SEKTORN SAMMANLAGT	
Sammanlagda personalkonsekvenser	570 855 €
Ändringar i verksamheten + nedskärningar av bidrag	844 692 €
Ökning av inkomsterna	141 000 €
Inverkan totalt	1 556 547 €
Sektorns mål	1 900 000 €
DIFFERENS	343 453

2. Sysselsättningsområdet

SYSSELSÄTTNINGSMÅLSTÄLLNINGENS PERMANENTA ÅTGÄRDER INOM STABILISERINGSPROGRAMMET	URSPRUNGLIG BU 2026	SEKTORNS STABILISERINGS-BEHOV	2027 STABILISERINGS-ÅTGÄRDER €
VERKSAMHETSINTÄKTER	7 360 000	0	0
Försäljningsintäkter	7 260 000		
Betalningsintäkter			
Stöd och bidrag			
Övriga verksamhetsintäkter	100 000		
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK			
VERKSAMHETSUTGIFTER	-7 360 000	300 000	-300 000
Personalutgifter	-3 813 740		-55 000
Köp av tjänster	-2 134 677		-150 000
Material, förnödenheter, varor	-8 000		
Bidrag	-982 960		-75 000
Övriga verksamhetsutgifter	-420 623		-20 000
VERKSAMHETSBRIDRAG	0	300 000	-300 000

Stabiliseringsbehovet för Borgå sysselsättningsområde och utgångspunkterna för beredningen

För Borgå sysselsättningsområde, som fungerar som en egen kalkylmässig balansenheter, har fastställts ett stabiliseringsmål på 300 000 euro. Man strävar efter att uppnå målet genom att anpassa personalkostnaderna, minska köp av tjänster samt skära ned på övriga verksamhetskostnader. Att verksamheten befinner sig i ett inledande skede (Borgå sysselsättningsområde inledde sin verksamhet 1.1.2025) samt det svåra sysselsättningsläget försvårar genomförandet av stabiliseringsåtgärder.

Stabiliseringsprogrammet för Borgå sysselsättningsområde bygger också på de riktlinjer som stadsstyrelsen har fastställt.

Åtgärderna i stabiliseringsprogrammet

I personalkostnaderna föreslås en besparing på cirka 55 000 euro, som huvudsakligen uppnås genom att avstå från nya rekryteringar.

Man strävar efter att i mån av möjlighet göra inbesparingar genom att minska användningen av köpta tjänster. Granskningen omfattar bland annat upphandlingar av rekryteringsutbildningar samt andra köpta tjänster, såsom arbetsträning, bedömningar av arbetsförmågan samt utbildning i läskunnighet som arbetskraftsutbildning. Genomförandet av åtgärderna kräver en bedömning från fall till fall i förhållande till lagstadgade skyldigheter och servicebehov.

I fråga om stöd minskas det totala anslaget i praktiken genom att startpengen och lönesubventionen minskas. Man bör dock beakta att en minskning av stöden kan leda till att kommunernas kostnader för arbetslöshetsförmåner ökar. Även om de långsiktiga positiva effekterna av stödformerna har försvagats, bland annat på grund av förändringar i arbetsvillkoret, har stödperioderna fortfarande betydelse för att främja sysselsättningen.

När det gäller övriga verksamhetskostnader är sparmöjligheterna begränsade, men i stabiliseringsprogrammet föreslås ändå en minskning med 20 000 euro.

Konsekvensbedömning

En konsekvensbedömning har gjorts. Sysselsättningsläget är för närvarande utmanande, och det är inte säkert när läget förbättras. De lagändringar som är under beredning ökar också osäkerheten i omvärlden. Dessa faktorer har en betydande inverkan på genomförbarheten av stabiliseringsåtgärderna och deras förväntade effekter.

Sysselsättningsområdet befinner sig under sitt andra verksamhetsår fortfarande i ett uppstarts- och uppkörningsskede. I detta skede är det svårt att bedöma de slutliga effekterna av sparåtgärderna, eftersom verksamheten ännu inte har stabiliserats.

Sysselsättningsområdets ekonomi belastas dessutom fortfarande av statsbidragsbeslut som fattats år 2024.

Personalkostnader: personalplanen minskas med 1 årsverke –55 000 euro
Alla uppgifter som ingår i personalplanen har ännu inte tillsatts, vilket kan få konsekvenser för genomförandet av tjänsterna och för smidigheten i serviceprocesserna.
Köp av tjänster: –150 000 eur
Anskaffningen av arbetskraftsutbildningar minskas. Detta begränsar möjligheterna att hänvisa arbetssökande till utbildnings- och stödtjänster samt påverkar upprätthållandet av de arbetssökandes kompetens och arbetslivsfärdigheter.
Bidrag – minskas -75 000 eur Minskning av startpeng och lönesubventioner.
Minskningen av startpeng och lönesubventioner begränsar möjligheterna att stödja sysselsättning och har samtidigt en försvagande inverkan på kommunens andel av arbetsmarknadsstödet.
Övriga verksamhetskostnader –20 000 e
Vi sparar in på ordnandet av olika sysselsättningsfrämjande evenemang. Som följd kan samarbetet inom sysselsättningsområdet bli mindre omfattande.